



# UNDANG-UNDANG MALAYSIA

**Akta A1615**

**AKTA PERHUBUNGAN PERUSAHAAN  
(PINDAAN) 2020**

Tarikh Perkenan Diraja ... .. 6 Februari 2020

Tarikh penyiaran dalam *Warta* ... .. 20 Februari 2020

Hakcipta Pencetak (H)

**PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD**

Semua Hak Terpelihara. Tiada mana-mana bahagian jua daripada penerbitan ini boleh diterbitkan semula atau disimpan di dalam bentuk yang boleh diperolehi semula atau disiarkan dalam sebarang bentuk dengan apa jua cara elektronik, mekanikal, fotokopi, rakaman dan/atau sebaliknya tanpa mendapat izin daripada **Percetakan Nasional Malaysia Berhad (Pencetak kepada Kerajaan Malaysia yang dilantik)**.

# UNDANG-UNDANG MALAYSIA

## Akta A1615

### AKTA PERHUBUNGAN PERUSAHAAN (PINDAAN) 2020

Suatu Akta untuk meminda Akta Perhubungan Perusahaan 1967.

[ ]

**DIPERBUAT** oleh Parlimen Malaysia seperti yang berikut:

#### **Tajuk ringkas dan permulaan kuat kuasa**

1. (1) Akta ini bolehlah dinamakan Akta Perhubungan Perusahaan (Pindaan) 2020.

(2) Akta ini mula berkuat kuasa pada tarikh yang ditetapkan oleh Menteri melalui pemberitahuan dalam *Warta* dan Menteri boleh menetapkan tarikh yang berlainan bagi permulaan kuat kuasa peruntukan yang berlainan Akta ini.

#### **Pindaan seksyen 2**

2. Akta Perhubungan Perusahaan 1967 [*Akta 177*], yang disebut “Akta ibu” dalam Akta ini, dipinda dalam seksyen 2, dengan menggantikan takrif “President” dengan takrif yang berikut:

“President” means the President of the Court appointed under paragraph 21(1)(a) and includes the Deputy President of the Court appointed under paragraph 21(1)(aa);’.

**Pindaan seksyen 8****3. Seksyen 8 Akta ibu dipinda—**

- (a) dalam subseksyen (2), dengan menggantikan perkataan “shall notify the Minister” dengan perkataan “may, if he thinks fit, refer the complaint to the Court for hearing”; dan
- (b) dengan memotong subseksyen (2A).

**Pindaan kepala Bahagian III**

**4. Kepala Bahagian III Akta ibu dipinda dengan memasukkan selepas perkataan “TRADE UNIONS” perkataan “AND SOLE BARGAINING RIGHTS”.**

**Pindaan seksyen 9****5. Seksyen 9 Akta ibu dipinda—**

- (a) dengan memotong subseksyen (1c);
- (b) dalam subseksyen (1D), dengan menggantikan perkataan “Upon receipt of the notification under subsection (1c), the Minister” dengan perkataan “Where the matter is not resolved under subsection (1B), the Director General”;
- (c) dalam perenggan (3)(a), dengan memasukkan selepas perkataan “accord recognition” perkataan “subject to the scope of membership of the trade union of workmen concerned as on the date of claim and in accordance with the constitution of the trade union of workmen making the claim”;
- (d) dalam perenggan (4A)(a), dengan menggantikan perkataan “the competence of the trade union of workmen concerned” dengan perkataan “the scope of membership of the trade union of workmen concerned as on the date of claim, whether it is in accordance with the constitution of the trade union of workmen making the claim”;

- (e) dalam perenggan (4A)(b), dengan menggantikan perkataan “who are members of” dengan perkataan “to indicate support for”;
- (f) dengan memotong perenggan (4B)(b);
- (g) dengan memotong subseksyen (4c);
- (h) dengan menggantikan subseksyen (5) dengan subseksyen yang berikut:

“(5) Upon ascertaining the matter under subsection (4A), the Director General shall give his decision. Where the Director General decides that recognition is to be accorded, such recognition shall be deemed to be accorded by the employer or trade union of employers concerned, as the case may be, from such date as the Director General may specify.”; dan

- (i) dengan memotong subseksyen (6).

### **Pindaan seksyen 10**

#### **6. Seksyen 10 Akta ibu dipinda—**

- (a) dalam subseksyen (1), dengan menggantikan perkataan “Minister” dengan perkataan “Director General”; dan
- (b) dalam perenggan (2)(b), dengan menggantikan perkataan “Minister” dengan perkataan “Director General”.

### **Pindaan seksyen 10A**

#### **7. Seksyen 10A Akta ibu dipinda dengan menggantikan perkataan “Minister” dengan perkataan “Director General”.**

**Pindaan seksyen 11****8.** Seksyen 11 Akta ibu dipinda—

- (a) dengan menggantikan perkataan “Minister” dengan perkataan “Director General”; dan
- (b) dengan menggantikan perkataan “three years” dengan perkataan “one year”.

**Pindaan seksyen 12****9.** Perenggan 12(b) Akta ibu dipinda dengan menggantikan perkataan “Minister” dengan perkataan “Director General”.**Seksyen baharu 12A dan 12B****10.** Akta ibu dipinda dengan memasukkan selepas seksyen 12 seksyen yang berikut:**“Sole bargaining rights**

**12A.** (1) Where more than one trade unions of workmen have been accorded recognition by the same employer or trade union of employers to represent the same workmen or class of workmen—

- (a) the trade unions of workmen concerned may decide among themselves which trade union of workmen shall have the sole bargaining rights to represent such workmen or class of workmen and shall notify the Director General; or
- (b) if there is no agreement as to which trade union of workmen has the sole bargaining rights to represent such workmen or class of workmen, the employer or trade union of employers or any trade union of workmen concerned, may make an application in writing to the Director General to determine which of the trade union of workmen has the sole bargaining rights to represent such workmen or class of workmen.

(2) Upon receiving an application in writing under paragraph (1)(b), the Director General may take such steps to determine the application or to make such enquiries by way of secret ballot, to ascertain the highest number of votes indicating the preference for a trade union of workmen to have the sole bargaining rights to represent such workmen or class of workmen.

(3) Where the result of the secret ballot shows a tie, a further secret ballot shall be carried out by the Director General until the highest number of votes indicating the preference for a trade union of workmen to have the sole bargaining rights to represent such workmen or class of workmen is ascertained.

(4) Upon ascertaining the matter under subsection (1), (2) or (3), the Director General shall decide that the trade union of workmen which obtained the highest number of votes shall have the sole bargaining rights to represent such workmen or class of workmen.

(5) For the purposes of carrying out his functions under subsection (1), (2) or (3), the Director General—

(a) shall have the power to require the trade union of workmen, the employer or the trade union of employers concerned to furnish such information as he may consider necessary or relevant within the period specified in the requirement; and

(b) may enter any place where any workman is being employed to examine any record or document, or to conduct a secret ballot.

(6) Where the Director General has made a decision under subsection (4), the trade union of workmen which the Director General has decided to have obtained the highest number of votes shall have the sole bargaining rights to represent such workmen or class of workmen.

(7) Subject to section 12B, the sole bargaining rights to represent such workmen or class of workmen granted pursuant to this section shall cease to exist in the event another trade union of workmen has obtained the sole bargaining rights to represent such workmen or class of workmen.

**Trade unions obtained sole bargaining rights**

**12B.** Where a trade union of workmen has obtained the sole bargaining rights to represent any workmen or class of workmen whether by a decision of the Director General or otherwise, no other trade unions of workmen shall have the sole bargaining rights to represent such workmen or class of workmen unless a period of three years has elapsed after the sole bargaining rights to represent such workmen or class of workmen has been obtained or the trade union of workmen which has obtained the sole bargaining rights is no longer in existence.”.

**Pindaan seksyen 13****11.** Seksyen 13 Akta ibu dipinda—

(a) dalam subseksyen (1)—

(i) dengan memasukkan selepas perkataan “Where a” perkataan “sole”; dan

(ii) dengan memasukkan selepas perkataan “trade union of employers” perkataan “, or pursuant to a decision of the trade unions of workmen or the Director General, under section 12A”;

(b) dalam subseksyen (2), dengan menggantikan noktah dengan titik bertindih;

(c) dengan memasukkan selepas subseksyen (2) proviso yang berikut:

“Provided that where there is an existing collective agreement between an employer and a trade union of workmen which represents the same workmen or any class of workmen or between a trade union of employers and a trade union of workmen which represents the same workmen or any class of workmen which is still in force, an invitation to commence collective bargaining shall only be made ninety days or less before the expiry of such collective agreement.”; dan

- (d) dalam subseksyen (3), dengan menggantikan perkataan “procedures of promotion of workmen” dengan perkataan “matters specified in paragraphs (a) to (f)”.

## **Pindaan seksyen 20**

### **12. Seksyen 20 Akta ibu dipinda—**

- (a) dalam subseksyen (2), dengan memotong perkataan “; where the Director General is satisfied that there is no likelihood of the representations being settled, he shall notify the Minister accordingly”;

- (b) dengan menggantikan subseksyen (3) dengan subseksyen yang berikut:

“(3) Where the Director General is satisfied that there is no likelihood of the representations being settled under subsection (2), the Director General shall refer the representations to the Court for an award.”;

- (c) dalam subperenggan (6)(a)(ii), dengan memotong perkataan “or”;

- (d) dalam subperenggan (6)(a)(iii), dengan menggantikan perkataan “and” dengan perkataan “or”;

- (e) dengan memasukkan selepas subperenggan (6)(a)(iii) subperenggan yang berikut:

“(iv) be represented by any other person except an advocate and solicitor, duly authorized by the employer in writing and subject to the permission of the Director General; and”;

- (f) dalam subperenggan (6)(b)(ii), dengan memotong perkataan “or”;

- (g) dalam subperenggan (6)(b)(iii), dengan menggantikan noktah dengan perkataan “; or”;

(h) dengan memasukkan selepas subperenggan (6)(b)(iii) subperenggan yang berikut:

“(iv) be represented by any other person except an advocate and solicitor, duly authorized by the workman in writing and subject to the permission of the Director General.”;

(i) dengan memasukkan selepas subseksyen 20(6) subseksyen yang berikut:

“(6A) In any proceeding under this section, where a workman being under a mental disability and not having a guardian *ad litem*, a next-of-kin of the workman may apply to the High Court for an order to appoint a guardian *ad litem* for the workman.”; dan

(j) dalam subseksyen (7), dengan memotong perkataan “, adviser, consultant or by any other person whatsoever”.

### **Pindaan seksyen 21**

**13.** Seksyen 21 Akta ibu dipinda—

(a) dalam perenggan (1)(a), dengan memotong perkataan “and”; dan

(b) dengan memasukkan selepas perenggan (1)(a) perenggan yang berikut:

“(aa) a Deputy President who shall be appointed by the Yang di-Pertuan Agong; and”.

### **Pindaan seksyen 22**

**14.** Subseksyen 22(5) Akta ibu dipinda dengan menggantikan perkataan “or any application for reference to the High Court under subsection 33A(1)” dengan perkataan “or any complaint of non-compliance of an award for a reference made under subsection 20(3)”.

**Pindaan seksyen 23**

15. Subseksyen 23(4) Akta ibu dipinda dengan menggantikan perkataan “or any application for reference to the High Court under subsection 33A(1)” dengan perkataan “or any complaint of non-compliance of an award for a reference made under subsection 20(3)”.

**Pindaan seksyen 23A**

16. Seksyen 23A Akta ibu dipinda—

- (a) dengan menomborkan semula seksyen yang sedia ada sebagai subseksyen (1); dan
- (b) dengan memasukkan selepas subseksyen (1) sebagaimana yang dinomborkan semula subseksyen yang berikut:

“(2) Notwithstanding subsection (1), a qualified person as defined in the Legal Profession Act 1976 [Act 166] or any laws replacing it, with at least fifteen years of experience in labour and industrial relations in the ministry charged with the responsibility for human resources may be considered for appointment as a Chairman under subsection 23(2).”.

**Pindaan seksyen 25**

17. Seksyen 25 Akta ibu dipinda dengan memasukkan selepas subseksyen (2) subseksyen yang berikut:

“(3) The persons appointed under subsection (1) shall be persons from the Industrial Relations Officers Scheme of Service and such appointments shall be published in the *Gazette*.”.

**Pindaan seksyen 26**

18. Seksyen 26 Akta ibu dipinda dalam subseksyen (2)—

- (a) dengan menggantikan noktah di hujung proviso dengan titik bertindih; dan

(b) dengan memasukkan selepas proviso, proviso yang berikut:

“Provided further that where the trade dispute relates to a refusal to commence collective bargaining or a deadlock in collective bargaining, reference to the Court shall not be made without the consent in writing of the parties unless—

- (a) the trade dispute relates to the first collective agreement;
- (b) the trade dispute refers to any essential services specified in the First Schedule;
- (c) the trade dispute would result in acute crisis if not resolved expeditiously; or
- (d) the parties to the trade dispute are not acting in good faith to resolve the trade dispute expeditiously.”.

### **Pindaan seksyen 29**

**19.** Seksyen 29 Akta ibu dipinda—

(a) dengan memasukkan selepas perenggan (d) perenggan yang berikut:

“(da) hear and determine the matter before it notwithstanding the fact that the date of dismissal stated in the Director General’s reference under subsection 20(3) is—

(i) disputed by any party to the proceedings;  
or

(ii) incorrect,

wherein the Court shall be vested with the power to determine the date of the dismissal when hearing and determining the matter before it;”;

dan

- (b) dengan memasukkan selepas perenggan (e) perenggan yang berikut:

“(ea) continue to conduct its proceedings notwithstanding the death of the workman who made the representations under subsection 20(1);”.

### **Pindaan seksyen 30**

#### **20. Seksyen 30 Akta ibu dipinda—**

- (a) dengan memasukkan selepas subseksyen (1) subseksyen yang berikut:

“(1A) An award made under subsection (1) for the payment of money shall carry interest at the rate of eight per centum per annum, or such lesser rate as the Court may direct, the interest to be calculated commencing on the thirty-first day from the date of the making of the award until the day the award is satisfied;

Provided that the Court, on an application made by the aggrieved party within thirty days from the date of the making of the award, is satisfied that special circumstances exist, may determine any other date from which the interest is to be calculated.”;

- (b) dalam subseksyen (6A), dengan menggantikan noktah di hujung ayat dengan titik bertindih;

- (c) dengan memasukkan selepas subseksyen (6A) proviso yang berikut:

“Provided that this subsection is not applicable to a dismissal that relates to section 4, 5 or 7 of this Act.”;

- (d) dengan memasukkan selepas subseksyen (6A) subseksyen yang berikut:

“(6B) Notwithstanding subsection (6), the Court, in making an award in relation to a reference under subsection 20(3) in respect of a deceased workman, shall have the power to award backwages or compensation *in lieu* of reinstatement or both to the next-of-kin of the deceased workman.”; dan

(e) dalam subseksyen (7)—

(i) dengan menggantikan titik bertindih dengan noktah;  
dan

(ii) dengan memotong proviso.

### **Pindaan seksyen 32**

**21.** Subseksyen 32(1) Akta ibu dipinda—

(a) dalam perenggan (c), dengan memotong perkataan “and” yang terdapat di hujung perenggan itu;

(b) dalam perenggan (d), dengan menggantikan noktah dengan perkataan “; and”; dan

(c) dengan memasukkan selepas perenggan (d) perenggan yang berikut:

“(e) the next-of-kin of the deceased workman in relation to a reference under subsection 20(3).”.

### **Pindaan seksyen 33A**

**22.** Akta ibu dipinda dengan memotong seksyen 33A.

### **Pindaan seksyen 33B**

**23.** Seksyen 33B Akta ibu dipinda—

(a) dengan menggantikan nota bahu dengan nota bahu yang berikut:

**“Stay of proceedings”**

(b) dengan memotong subseksyen (1); dan

(c) dalam subseksyen (2), dengan menggantikan perkataan “Subject to section 33A, no” dengan perkataan “No”.

**Seksyen baharu 33c**

**24.** Akta ibu dipinda dengan memasukkan selepas seksyen 33B seksyen yang berikut:

**“Appeal against an award to the High Court**

**33c.** (1) If any person is dissatisfied with an award of the Court made under section 30 such person may appeal to the High Court within fourteen days from the date of receipt of the award.

(2) The procedure in an appeal to the High Court shall be the procedure in the Rules of Court 2012 [*P.U. (A) 205/2012*] for an appeal from a Sessions Court with such modifications as the circumstances may require.

(3) In dealing with such appeals, the High Court shall have like powers as if the appeal is from the Sessions Court.”.

**Pindaan seksyen 40**

**25.** Subseksyen 40(3) Akta ibu dipinda—

(a) dengan memotong perkataan “imprisonment for a term not exceeding one year or to”;

(b) dengan menggantikan perkataan “one” dengan perkataan “five”; dan

(c) dengan memotong perkataan “or to both”.

**Seksyen baharu 44A**

**26.** Akta ibu dipinda dengan memasukkan selepas seksyen 44 seksyen yang berikut:

**“Power to restrain strikes or lock-outs**

**44A.** The Minister may order a strike or lock-out to stop in the event if the strike or lock-out lasts beyond a certain time or extends beyond a certain scope, thus endangering the life, personal safety or health of the whole or part of the population.”.

**Pindaan seksyen 46****27.** Seksyen 46 Akta ibu dipinda—

(a) dalam subseksyen (1)—

- (i) dengan memotong perkataan “imprisonment for a term not exceeding one year or to”;
- (ii) dengan menggantikan perkataan “one” dengan perkataan “five”; dan
- (iii) dengan memotong perkataan “or to both”; dan

(b) dalam subseksyen (2)—

- (i) dengan memotong perkataan “imprisonment for a term not exceeding one year or to”;
- (ii) dengan menggantikan perkataan “one” dengan perkataan “five”; dan
- (iii) dengan memotong perkataan “or to both”.

**Pindaan seksyen 47**

**28.** Seksyen 47 Akta ibu dipinda dengan menggantikan perkataan “one” dengan perkataan “five”.

**Pindaan seksyen 48**

**29.** Seksyen 48 Akta ibu dipinda dengan menggantikan perkataan “hundred” dengan perkataan “thousand”.

**Pindaan seksyen 52**

**30.** Seksyen 52 Akta ibu dipinda dengan memasukkan selepas subseksyen (2) subseksyen yang berikut:

“(3) Notwithstanding subsection (1), Part VI shall apply to any service of or to any workman employed by, a statutory authority in which the Minister, after consultation with such statutory authority, by order published in the *Gazette* precribe the name of the statutory authority.”.

**Pindaan seksyen 56**

**31. Seksyen 56 Akta ibu dipinda—**

(a) dalam subseksyen (3)—

(i) dengan menggantikan perkataan “two” dengan perkataan “fifty”; dan

(ii) dengan memasukkan selepas perkataan “further fine of” perkataan “not exceeding”; dan

(b) dengan memasukkan selepas subseksyen (3) subseksyen yang berikut:

“(3A) Where any person has been convicted of an offence under subsection (3), the court before which he was convicted may order the person to make any payment due to the workman by virtue of an order made under section 30.”.

**Pindaan seksyen 60**

**32. Subseksyen 60(1) Akta ibu dipinda—**

(a) dalam perenggan (a), dengan memasukkan selepas perkataan “Act” perkataan “and any regulations made under this Act”; dan

(b) dengan menggantikan perkataan “five” dengan perkataan “fifty”.

**Pindaan seksyen 62**

**33. Seksyen 62 Akta ibu dipinda—**

(a) dalam perenggan (fa), dengan memotong perkataan “and”; dan

(b) dengan memasukkan selepas perenggan (fa) perenggan yang berikut:

“(fb) provide for the procedures relating to the process of determining the sole bargaining rights; and”.

**Penggantian Jadual Pertama**

**34.** Akta ibu dipinda dengan menggantikan Jadual Pertama dengan jadual yang berikut:

“FIRST SCHEDULE  
ESSENTIAL SERVICES

[Section 2]

1. Electricity services
2. Fire services
3. Prison services
4. Public health services
5. Public waste management services
6. Telegraph, telephone and telecommunication services
7. Water services
8. Any service provided by any of the following Departments of Government:
  - (a) Chemistry
  - (b) Civil Aviation
  - (c) Customs and Excise
  - (d) Immigration
  - (e) Marine
  - (f) Meteorology
  - (g) Printing
9. Services which are connected with, or related to, or which assist towards, the maintenance and functioning of the armed forces and the Royal Malaysian Police Force
10. Business and industries which are connected with the defence and security of Malaysia
11. Any section of any service, on the working of which the safety of the employees therein or of the establishment relating thereto depends

12. Air traffic control
13. The Minister may declare by notification in the *Gazette* a service to be an essential service if any disruption of the service would endanger the life, personal safety or health of the whole or part of a population”.

### **Peruntukan kecualian dan peralihan**

**35.** (1) Aduan yang dibuat di bawah seksyen 8, pertikaian yang dirujuk di bawah subseksyen 9(1A), tuntutan pengiktirafan yang dibuat di bawah seksyen 9, representasi bagi diambil kerja semula yang dibuat di bawah seksyen 20 Akta ibu, dan semua prosiding yang dimulakan atau award yang dibuat di Mahkamah Perusahaan berhubung dengan rujukan di bawah subseksyen 8(2A), subseksyen 20(3) dan seksyen 26 sebelum permulaan kuat kuasa Akta ini hendaklah diteruskan dan mempunyai kesan seolah-olah Akta ibu tidak dipinda oleh Akta ini.

(2) Semua kaedah-kaedah dan peraturan-peraturan, borang, arahan dan surat pemberikuasaan yang dibuat, dikeluarkan atau diberikan di bawah Akta ibu hendaklah, setakat yang kaedah-kaedah dan peraturan-peraturan, borang, arahan dan surat pemberikuasaan itu adalah selaras dengan Akta ibu sebagaimana yang dipinda oleh Akta ini, terus berkuat kuasa sehingga kaedah-kaedah dan peraturan-peraturan, borang, arahan dan surat pemberikuasaan itu dibatalkan atau dipinda.

(3) Apa-apa siasatan, perbicaraan atau prosiding yang dilakukan, diambil atau dimulakan di bawah Akta ibu sebaik sebelum permulaan kuat kuasa Akta ini, hendaklah diuruskan seolah-olah Akta ibu tidak dipinda oleh Akta ini.